

РЕФЕРАТЫ

ДОКТРИНЫ

АНДРЕЙ БАУМЕЙСТЕР (КИЕВ) ТЕОРИЯ СУБСТАНЦИИ У АРИСТОТЕЛЯ

В статье автор показывает важную роль аристотелевской теории субстанции (ousia) в формировании и развитии онтологии и эпистемологии. Модерные концепции субстанции (Декарт, Спиноза, Локк, Кант) представляют собой различные упрощенные варианты теории ousia. Философы Нового времени используют в основном раннюю онтологию Аристотеля (ousia – единичная конкретная вещь) и не учитывают его зрелую онтологию (ousia как имманентная форма вещи и как ее онтологический принцип). Базовым текстом исследования является VII (Z) книга «Метафизики». Автор дает структуру аргументации Аристотеля и украинский перевод ключевых фрагментов. В статье предлагается синоптический подход: автор анализирует основные современные интерпретации аристотелевской теории субстанции (Bächli, Bordt, Brugger, Düring, Graeser, Horn, Losev, Krapić, Rapp, Reale, Ross, Seidl и др.). Такой подход позволяет выявить различные аспекты и творческий потенциал, который содержится в ousia-теории.

АНДРЕЙ ДАХНИЙ (ЛЬВОВ) ДВА ИСТОЧНИКА ЭКЗИСТЕНЦИАЛЬНОГО МЫШЛЕНИЯ МАРТИНА ХАЙДЕГГЕРА

В статье на материале ранних сочинений Мартина Хайдеггера исследуется роль западной философской традиции в деле становления мыслителя. В частности, речь идет о двух основных источниках этой традиции – древнегреческом (с особым акцентированием на Аристотеле) и христианском (начиная с апостола Павла и заканчивая Кьеркегором). Каждый из них по-своему способствовал кристаллизации антропологического подхода, определяющего для всего дальнейшего философского пути Хайдеггера.

Суть этого подхода состоит в том, что человеческое бытие рассматривается как конкретно-фактическое и временно-историческое, то есть специфика человека определяется здесь не теоретическим самосознанием, в способность толковать собственное бытие, исходя из фактичности, историчности и уникальности конкретной герменевтической ситуации.

ПАНОРАМА

АЛЕКСЕЙ ПАНИЧ (ДОНЕЦК) ДЖОН СТУАРТ МИЛЛЬ И ДЖОРДЖ БЕРКЛИ: НЕИССЛЕДОВАННАЯ ЛИНИЯ РАЗВИТИЯ БРИТАНСКОГО ЭМПИРИЗМА

В статье анализируется система многообразных линий преемственности, которая связывает философию Джона Стюарта Милля и философию Джорджа Беркли. Показано, что Беркли воспринимается Миллем как самая выдающаяся

фигура во всей предыдущей истории британской философии. Такая высокая оценка дает нам возможность по-новому переосмыслить и историческую влияние найденной Джорджем Беркли оригинальной версии философского имматериализма, так и историко-философские корни Миллевой философии последовательного феноменализма.

СЕРГЕЙ СЕКУНДАНТ, РУСЛАН МЕЛАМЕД (ОДЕССА) ЛЕЙБНИЦ И КАББАЛА

Основная цель статьи состоит в том, чтобы выяснить, оказали ли влияние на формирование философской системы Лейбница мистические течения и, в частности, каббала. Авторы пытаются доказать, что философия Лейбница основывается на рациональных основаниях. Если и можно говорить о мистицизме Лейбница, то это скорее христианский мистицизм, чем каббалистический. Он касается преимущественно отношения между человеком и Богом, но не его системы, которая исключает всякую неясность и не допускает чудесного вмешательства в естественный ход вещей. И хотя мистицизм Лейбница затрагивает одно из основных понятий его рационалистической системы — понятие естественного света, — все же гораздо правильнее говорить о рационализации мистики у Лейбница, чем о мистических основаниях его рационализма.

ИСТОРИКО-ФИЛОСОФСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ

БОРИС ДОМБРОВСКИЙ (ЛЬВОВ) ФИЛОСОФИЯ СТЕНЫ

В культуре, которая понимается как совокупность запретов, рассматривается феномен стены как воплощенный запрет. Исследуется роль стены в историческом аспекте, а также фрагмента стены как субстрата в изобразительном искусстве. Определен докус стены в виде пересечения лучей прямой и обратной перспектив, совместно названных положительной перспективой. На примере граффити вводится понятие отрицательной перспективы. Показано, что целостный образ в отрицательной перспективе распадается на части. Деструкция изображения объясняется воздействием стены как воплощенного метафизического запрета. Так трактуемый феномен стены является объектом апофатической философии.

МОДЕРН/ПОСТМОДЕРН

ПАВЛО БАРТУСЯК (ВІННИЦЯ) ДЕЛЁЗ КАК ИССЛЕДОВАТЕЛЬ ФИЛОСОФИИ ЛЕЙБНИЦА: МАТЕРИЯ И ЕЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Жиль Делёз в своей работе «Складка. Лейбниц и Барокко» рассматривает философские связи Лейбница и художественного стиля Барокко. В частности в первой главе, которая называется «Складывание материи», говорится о складке, направленной к бесконечности; Барокко, по мнению Делёза, отсылает не к какой-либо сущности, а к оперативной функции, к характерной черте. Барокко совсем не производит складки, однако устремляет их к бесконечности, загибает и искривляет. Эти складки Барокко искривляет согласно двум направлениям, двум этажам: складывания материи и складки души. Два этажа между собой сочетаются, образуя непрерывность. Этот большой монтаж Лейбниц выстра-

ивает между низшим этажом со сквозными окнами и верхним, затемненным и закрытым. Делёз показал, что у Лейбница кривизна вселенной проводится согласно трем фундаментальным понятиям: текучесть материи, эластичность тел и пружинный механизм. Вселенная сжатая некоторой активной силой, которая и придает материи криволинейное движения.

ВОСТОК ЕВРОПЫ

ВСЕВОЛОД КУЗНЕЦОВ, ЛЮБОВЬ НЕРУШЕВА (Винница) «ПОЛ – ВСЕГДА ЦЕНТР...» ФИЛОСОФИЯ ЛЮБВИ В. В. РОЗАНОВА.

Данная статья посвящена взглядам В. В. Розанова на проблему половой любви. Анализируя систему представлений Розанова о Боге, природе и поле, авторы показывают, как философ пытается в противовес христианству создать пансексуалистское квазирелигиозное учение. Мыслитель рассматривается как радикальный идеолог мистико-эротической революции и выразитель собственной русской культуре тенденции к построению национальной религии.

ИНСТРУМЕНТАРИЙ

АЛЕН ПОНС (ФРАНЦИЯ) INGENIUM

Слово ingenium, употреблявшееся в разговорной латыни со времен античности, а в латыни философской – вплоть до эпохи Нового времени, имеет весьма богатый набор смыслов. Существенную часть этого богатства в ареале романских языков сохранили лишь итальянское ingegno и испанское ingenio. Многочисленные производные от ingenium, присутствующие во французском языке, сохранили лишь частичные и более-менее отдаленные связи со своим источником, а слово esprit, часто употребляемое в качестве его эквивалента, имеет весьма специфические коннотации. Этимология английского wit и немецкого Witz весьма отлична от ingenium, посему они очень слабо воспроизводят весьма значимое созвездие смыслов, выражаемое латинским словом. Таким образом, перед переводчиками Нового времени возникают воистину непреодолимые препятствия.

РЕМИ БРАГ (ФРАНЦИЯ) ИНТУИЦИЯ, «HADS»

Аристотелево понятие ἀχρησία («остроумие», «сообразительность»), определяемое во «Второй аналитике» как меткость (εἰστοχία) в моментальном нахождении среднего термина силлогизма, специфически воспроизводится в арабских источниках: во «Второй аналитике» его переводят как «отборный ḥads», в «Никомаховой этике» – как awḍā'īya'l-'aql («проницательный интеллект»). Понятие «ḥads» становится ведущим в эпистемологии Авиценны, где оно означает действие, посредством которого ум непосредственно, сам собою выводит средний термин силлогизма. Речь здесь идет об интуиции принципов и, одновременно, о способности моментально пробежать все этапы дискурсивного размышления. Таким образом, «ḥads» Авиценны весьма напоминает Декартово понятие intuitus, сформулированное в ранней работе Regulae ad directionem

ingenii. Тот, кто от рождения обладает «hads», не нуждается в учителях и способен, согласно учению исламского философа, самостоятельно создать все науки, достигнув пророческого познания. Показательно, что именно этот концепт Авиценны в латинской традиции воспроизводился иногда с помощью термина subtilitas, «утонченность», обычно же через термин ingenium.

ОЛЕГ ХОМА (ВИННИЦА) INGENIUM И ДЕДУКТИВНЫЙ МЕТОД ДЕКАРТА

Главным пунктом критики картезианства для Вико является понятие метода, интерпретированного как сугубо дискурсивная процедура, лишенная спонтанности и творческой силы, необходимых для открытия новых истин. Эти качества воплощены для него в латинском термине *ingenium*, калька которого присутствует в итальянском (*ingegno*) и отсутствует во французском.

Предложенная Вико критика картезианства не учитывает фундаментального билингвизма этой философии и широкого употребления термина *ingenium* в корпусе латиноязычных сочинений Декарта. Анализ последних доказывает, что раннее Декартово понятие *intuitus mentis*, а также концепция естественного света разума, в конечном счете, основаны именно на *ingenium*'е, а не на дискурсивных методических процедурах.

Человеческая душа, по Декарту, выявляет свое содержание в нескольких ипостасях, и каждому такому способу выявления соответствует специфическая терминология. Душа как *mens* – не то же самое, что душа как *ingenium*. Но даже раннему Декартову учению о душе был свойственен своеобразный номинализм, провозглашение реального существования лишь индивидуальной души как целого. Вот почему позднее, в констатации *ego cogito*, Декарт зафиксировал именно индивидуальную субстанцию, а не мышление вообще.

Пара терминов *ingenium/mens* непереводима уже во французских текстах самого Декарта (оба сливаются во французском *esprit*), однако распространенные ныне украинские их переводы не учитывают ни этой непереводимости, ни очевидных референций Декартового *esprit* ко всякий раз иным латинским соответствиям.

Также проанализирована частота употребления терминов *ingenium* и *mens* в ранних и поздних латиноязычных произведениях Декарта; доказано, что возрастание значимости метафизической проблематики постепенно превратило *mens* в главный предмет Декартова исследования и деактуализировало проблематику *ingenium*'у.

ОЛЕГ ХОМА (ВИННИЦА) ESPRIT DE GÉOMÉTRIE У ПАСКАЛЯ

Указаны содержательные различия, характеризующие Паскалев термин *esprit de géométrie* во фр. 511 и 512 (нумерация Л. Лафюма) «Мыслей». Доказано, что во фр. 512 термин *esprit de finesse* содержательно близок творческому *ingenium*'у Вико, а *esprit de géométrie* – Декартовому *ingenium mathematicum*. Кроме того, Паскалев *esprit de géométrie*, способный одновременно постигать большое количество принципов, не путая их, явно близок Декартову учению о дедукции и *sagacitas*, фигурирующему в *Regulae ad directionem ingenii* (правило III).

ФАБИАННА БРЮЖЕР (ФРАНЦИЯ) WIT И/ИЛИ HUMOR

Проанализирована взаимосвязь основных значений английских терминов *wit* и *humour*, а также доказана его непереводимость в поле французского языка. Ведь французские термины, традиционно используемые для их перевода, *esprit* и

humour, не располагают аналогичным набором коннотаций. Так, английское слово *wit* у Гоббса и Локка означает некую синтетическую способность ума (*mind*) замечать схожести в различном, т.е. коренным образом отличается от суждения как прежде всего аналитического различения идей. Как и немецкое *Witz*, оно указывает на знание, но знание творческое, индивидуальное, порожденное развитыми способностями, изобретательностью и т.д.; таким образом, *wit* весьма схож с *ingenium* Цицерона и гуманистов. Но эти особенности *wit* неминуемо связывают его с тем удовольствием, которое ощущает индивид от реализации незаурядных умственных способностей, от остроумной беседы, игры слов (*rip*), шутки (*joke*). По своему эффекту, т.е. удовольствию, *wit* уподобляется «хорошему настроению» (*good humour*). Английское слово *humour* одновременно заключает в себе значения «умонастроения» (*general temper of mind*), «состояния души» как такового, «радостного умонастроения», а также *raillery*, *irony*, *ridicule* (подшучивания, иронии, высмеивания) и «юмора-шутки», а потому, по мнению автора статьи, не может быть адекватно воспроизведено с помощью одного и того же французского аналога, поскольку первое и второе значения уместнее переводить с помощью *humour*, а третье – с помощью кальки *le humour*.

ШАРЛЬ БАЛАДЬЕ (ФРАНЦИЯ) «WITZ» У ФРЕЙДА И У ЕГО ПЕРЕВОДЧИКОВ

*Исследована непереводаемость Фрейдова термина средствами французского и английского языков. Анализ различных переводов сочинения *Der Witz und seine Beziehung zum Unbewussten* (1905) доказывает, что ни французские (*mot d'esprit*, *trait d'esprit*), ни английские (*wit*, *joke*) аналоги *Witz* не могут охватить всех значений немецкого термина. Примечательно, что его сугубо этимологические особенности весьма удачно согласуются с Фрейдовым учением о конденсации как основе удовольствия, получаемого от *Witz*.*

РЕЦЕНЗИИ

ВЯЧЕСЛАВ ЦЫБА (КИЕВ) МЕТАТЕОРИЯ ОПЫТА КАК ЗЕРКАЛО ФИЛОСОФИИ

В статье рассматривается историко-философская составляющая разработанной В. Рёдом метатеории опыта. Основное внимание она обращает на воссоздание связей между многообразными подходами к проблеме опыта, которые обнаруживаются в рамках универсальной саморефлексии сознания.